

Contratto di partecipante alla Rete MediData

tra

MediData SA, Platz 6, 6039 Root D4

di seguito «MediData»,

e

la **parte stipulante**

di seguito la «parte stipulante»

1. Situazione iniziale

MediData offre una piattaforma Internet di servizi elettronici nel settore sanitario svizzero (di seguito nominata «Rete MediData»), la quale funge da piattaforma per tutte le parti stipulanti. Lo scopo è di collegare in rete le parti stipulanti, ed assicurare così uno scambio efficiente e sicuro delle informazioni e delle procedure ottimali. Per l'accesso alla Rete MediData, MediData mette a disposizione delle parti stipulanti tutte le componenti di accesso (software e/o hardware) necessarie (di seguito in sintesi nominate «componenti»).

Le seguenti disposizioni contrattuali regolamentano il rapporto giuridico tra MediData e le parti stipulanti.

2. Oggetto del contratto

Le parti stipulanti, che utilizzano la Rete MediData, sottoscrivono con MediData il presente contratto di partecipante. La partecipazione alla Rete MediData consente l'uso dei prodotti e dei servizi della Rete MediData.

La Rete MediData può essere usata solo da chi impiega le componenti di MediData.

Il presente contratto costituisce la base per il rapporto tra MediData e la parte stipulante, nel suo ruolo di utente. Pertanto, il presente contratto sarà eventualmente completato da contratti di prodotti e di servizi, e/o da contratti di partner e di fornitori. In caso di contraddizioni tra le disposizioni del presente contratto e le condizioni contrattuali dei predetti contratti, queste ultime hanno la precedenza.

Inoltre, le Condizioni Generali (di seguito «CG») di MediData costituiscono una parte integrante del presente contratto di partecipante.

3. Prestazioni di MediData

MediData si impegna a mettere a disposizione della parte stipulante la Rete MediData per i servizi elettronici. Tale rete consente ai partecipanti di scambiare dati in maniera sicura ed efficace e di fruire di altri servizi. A tale scopo, MediData può coinvolgere anche terzi.

Dopo la stipula del presente contratto di partecipante, MediData crea un conto utente per la parte stipulante. I rispettivi conto utente e dati di accesso (quali, per esempio, le password, le denominazioni di identificazione, ecc.) sono comunicati alla parte stipulante per iscritto.

MediData si impegna ad assicurare la funzionalità delle componenti, nel caso in cui gli ambienti operativi a livello tecnologico cambiassero, ed è autorizzata, a questo proposito, ad impiegare soluzioni di manutenzione remota, per interventi di manutenzione e di supporto (ad esempio analisi di errori, aggiornamenti in remoto).

MediData si impegna a mantenere la Rete MediData all'avanguardia della tecnologia, e ad adottare i provvedimenti di sicurezza vigenti nel settore. MediData non è in alcun modo responsabile della perdita di dati o di altri danni causati da virus o da altri malware.

MediData fa osservare espressamente che, considerato l'attuale stato della tecnica, la sicurezza delle informazioni e la protezione dei dati, non possono essere integralmente garantite, in caso di trasmissioni di dati su delle reti aperte quali Internet.

4. Obblighi della parte stipulante

4.1 Requisiti per il funzionamento della connessione alla Rete MediData

La parte stipulante si impegna a custodire i dati del conto utente e di accesso in un luogo sicuro e di non renderli accessibili a terzi.

La parte stipulante è lei stessa responsabile dell'acquisto, dell'installazione, del mantenimento della funzionalità, della sicurezza e della conformità giuridica della propria infrastruttura TIC, di cui ha bisogno per usare le componenti messe a disposizione da MediData.

La parte stipulante si impegna ad autorizzare l'aggiornamento automatico delle componenti di MediData.

Nel caso in cui più parti stipulanti condividano una componente per l'accesso alla Rete MediData, queste sono tenute ad informare spontaneamente e subito MediData, della parte responsabile dell'assistenza tecnica. MediData deve pure essere immediatamente informata delle mutazioni presso le parti stipulanti.

4.2 Obblighi di cooperazione delle parti stipulanti

La parte stipulante si impegna a curare e mantenere sempre aggiornati i propri profili e le proprie impostazioni, sulle pagine di configurazione della Rete MediData.

In caso di disservizio della connessione alla Rete MediData, la parte stipulante si impegna ad informare tempestivamente il servizio clienti di MediData. In caso di hardware guasti (Box MediData), MediData provvederà a sostituirla in tempi brevi. La parte stipulante non è autorizzata ad effettuare di propria iniziativa o da parte di terzi, interventi sul software e/o hardware.

La parte stipulante si impegna a trattare con cura l'hardware messo a disposizione da MediData, ed è responsabile del suo uso conforme al contratto. Essa risponde di qualsiasi danno provocato all'hardware a seguito di un uso improprio, e da un'usura inconsueta. L'assicurazione dell'hardware spetta alla parte stipulante, che risponde dello smarrimento e dei danni all'hardware (ad es. incendio, fulmine, acqua, furto, ecc.).

La parte stipulante si impegna ad usare la Rete MediData (comprese le componenti messe a disposizione da MediData e i rispettivi dati) esclusivamente per gli scopi previsti.

Un uso illecito della Rete MediData viene presunto in particolare nei seguenti casi:

- a) apertura del Box MediData;
- b) modifica o Reverse Engineering delle componenti (software e hardware);
- c) cessione delle componenti a terzi, o consentirne l'uso a terzi;
- d) copia e/o cessione in sublicenza di componenti;
- e) vendita a terzi di componenti;
- f) non uso dell'identità corretta, cioè dichiarare di essere un'altra persona fisica o giuridica;
- g) accesso a un'interfaccia in modo diverso da quello autorizzato da MediData;
- h) elusione delle limitazioni di accesso e di utilizzo;
- i) atto di ritardare o bloccare intenzionalmente la Rete MediData trasmettendo invii e/o richieste di massa o commettendo altri atti illeciti con lo stesso obiettivo;
- j) gestione non accurata di componenti o tentativo di comprometterle o di distruggerle;
- k) diffusione della propria pubblicità, o adozione di altre misure di marketing, offerta di prodotti o servizi propri via componenti di MediData, senza che esista un rispettivo contratto aggiuntivo stipulato con MediData;
- l) offerta, pubblicazione o trasmissioni di contenuti illegali, dannosi o immorali;
- m) in generale, utilizzo illecito e non conforme allo scopo previsto della Rete MediData e dei dati da lei messi a disposizione.

In caso di uso illecito, secondo quanto indicato sopra, la parte stipulante risponde di eventuali danni causati a MediData o a terzi. In caso di segni di abuso, la parte stipulante in questione è tenuta a fornire a MediData informazioni in merito alle modalità di utilizzo della Rete MediData.

In caso di sospetto fondato di un abuso, MediData ha la facoltà di bloccare subito, e senza versare alcun indennizzo, l'accesso alla Rete MediData. Inoltre, MediData può rescindere in questo caso tutti i contratti, senza preavviso e senza versare alcun indennizzo, oltre ad esigere, eventualmente, un risarcimento per danni subiti.

Per tutta la durata del contratto, l'hardware rimane di proprietà di MediData.

In caso di risoluzione del contratto, la parte stipulante è tenuta a rispedire a MediData l'hardware senza danni ed entro due settimane dalla prima notifica da parte di MediData. Se la parte stipulante non adempie a tale obbligo, questa è tenuta a pagare a MediData, per ogni Box MediData, l'importo dovuto, secondo l'attuale listino prezzi di MediData.

5. Costi e condizioni di pagamento

MediData è autorizzata ad obbligare la parte stipulante, a sottoscrivere un abbonamento «Connessione alla Rete» per l'uso della Rete MediData. L'obbligo di pagamento per l'abbonamento «Connessione alla Rete» decorre dalla data di creazione dell'conto utente di MediData.

Per i prodotti e i servizi della Rete MediData, l'obbligo di pagamento decorre dalla loro attivazione. In caso di inizio dell'uso della Rete MediData, di un prodotto o di un servizio durante i periodi contrattuali abituali, l'importo dovuto viene conteggiato pro rata temporis.

Il superamento del limite di consumo, previsto da un abbonamento a prodotti o a servizi della Rete MediData, è conteggiato periodicamente alla parte stipulante. Le prestazioni di cui non si è fruito scadono alla fine del periodo dell'abbonamento. Generalmente, le prestazioni non utilizzate non sono rimborsate.

6. Garanzia e responsabilità

MediData si impegna a garantire il funzionamento corretto della Rete MediData. MediData non garantisce tuttavia una disponibilità continua o esente da guasti della Rete MediData.

MediData non assume alcuna garanzia concernente il trattamento, la rappresentazione e il trasporto corretti dei dati.

Per la ricezione e l'inoltro dei dati, in collaborazione con reti esterne, MediData non dà alcuna assicurazione né garanzie relativamente alla disponibilità, alla qualità, al funzionamento o al supporto. MediData è autorizzata ad eseguire prioritizzazioni in merito all'inoltro dei dati ricevuti da reti esterne e di quelli inviati internamente alla Rete MediData.

Nella misura consentita dalla legge, MediData rifiuta la responsabilità per danni diretti o indiretti subiti dalla parte stipulante in virtù dell'utilizzo della Rete MediData. MediData non assume in particolare nessuna responsabilità in merito alla correttezza e alla completezza dei contenuti e dei dati scambiati sulla Rete MediData.

7. Proprietà intellettuale

Le componenti software di MediData, necessarie per l'accesso, sono cedute alla parte stipulante in licenza; pertanto, non sono vendute e non sono pienamente trasferite alla parte stipulante. La parte stipulante riconosce i diritti di proprietà intellettuale, in particolare il diritto d'autore di MediData.

MediData rimane titolare del diritto d'autore e di proprietà di tutte le sue componenti. La parte stipulante riceve i diritti d'uso.

8. Protezione dei dati

La trasmissione dei dati tra i sistemi di tutti gli affiliati alla Rete MediData è criptata. MediData e la parte stipulante si impegnano ad adottare tutte le precauzioni tecniche e organizzative ragionevolmente possibili, affinché i dati personali nella loro sfera di accesso e di competenza, siano protetti da accessi da parte di terzi non autorizzati. Il partecipante affiliato garantisce che la persona interessata ha dato il suo consenso al trattamento dei dati nella Rete MediData, qualora ciò sia legalmente necessario.

Qualora il partecipante sia soggetto al Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE, questi risponde personalmente dell'attuazione e del rispetto delle disposizioni di tale regolamento, ai fini e durante il trattamento dei suoi dati nella Rete MediData. In caso di incarico esplicito della parte stipulante, MediData è autorizzata ad archiviare i dati della parte per un uso proprio da parte della stessa e a elaborarli a scopi statistici. La parte stipulante si assicura che le persone abbiano dato il consenso necessario, qualora ciò sia legalmente necessario.

MediData assicura che, le transazioni all'interno della Rete MediData, sono identificabili e tracciabili. MediData cancella definitivamente i dati trasmessi, dopo aver evaso l'incarico. Tuttavia, MediData è autorizzata ad utilizzare i dati delle transazioni (ad es. data, dimensioni del documento, mittente, ecc.) allo scopo di adempiere all'onere della prova e di effettuare l'analisi del sistema.

A MediData viene concesso il diritto di mettere a disposizione di altri partecipanti alla Rete MediData i dati dell'indirizzamento della parte stipulante, all'interno di una lista di partecipanti.

Ai sensi dell'art. 10a della legge sulla protezione dei dati, MediData è un incaricato da parte di terzi e, in base a una dichiarazione sulla protezione dei dati, garantisce di non utilizzare i dati trasmessi dalla parte stipulante via Rete MediData, se non per lo scambio di dati con i partecipanti alla Rete MediData, impegnandosi, inoltre, a non interpretarli né a valutarli statisticamente.

9. Durata contrattuale e disdetta

Il contratto di partecipante è a tempo indeterminato e può essere disdetto per iscritto rispettando un periodo di disdetta di tre mesi, per la fine di un mese civile.

Per quanto concerne gli abbonamenti ai prodotti ed ai servizi della Rete MediData, la parte stipulante può passare ad un'offerta con una gamma di prestazioni maggiore o minore, alla fine di un qualsiasi mese.

La disdetta del contratto di partecipante vale automaticamente anche per gli altri contratti, ovvero per quelli relativi ai prodotti ed ai servizi di MediData, che presuppongono o prevedono la partecipazione alla Rete MediData. Ciò non vale tuttavia in caso contrario.

Anche in caso di disdetta, MediData si riserva tutti i diritti correlati alle componenti da lei messe a disposizione. In questo caso, alla parte stipulante non sono concessi ulteriori diritti di utilizzo.